



Liebe Mitglieder und Freunde unseres Vereins,

so schnell, wie das Jahr unseres 100-jährigen Bestehens gekommen ist, so schnell war es letztlich auch wieder vorbei. Wir haben es, so habe ich es empfunden, mit diversen Veranstaltungen angemessen gefeiert, letzter Akt war am 17. November 2024 die Ehrung durch unsere Ministerin u.a. für Sport Frau Dr. Sütterlin-Waack in Kiel, an der ich zusammen mit Kerstin Pries teilgenommen habe. Ein würdevoller Abschluss eines insgesamt gelungenen Jahres. Was bleibt ist noch einmal allen denen Dank zu sagen, die die Feierlichkeiten organisiert und die Jubiläumsschrift mit ihren Beiträgen ermöglicht haben. Allen voran erlaube ich mir Kai Rasmussen zu nennen, ohne dessen Engagement das Jubiläumsjahr traurig verlaufen wäre. Seit dem 1. Januar 2025 hat uns der Alltag wieder alleine im Griff, auch wenn er natürlich im vergangenen Jahr parallel allgegenwärtig war. Und so sind die Aufgaben anzugehen, die sich zurückliegend gestellt haben.



Dr. Stefan Pickert

Ein erster Problembereich ist nach wie vor die Undichtigkeit des Daches des Clubhauses im Bereich über der Einliegerwohnung. Hier haben wir uns allerdings bereits professionelle Hilfe gesichert, da wir im Vorstand nicht sehen, wie wir diese mit „Bordmitteln“ sollen beseitigen können. Ich hoffe, dass dieses Kapitel in absehbarer Zeit abgeschlossen ist. Das Thema Dach lässt uns aber dennoch weiter nicht los, da dieses auch über der sogenannten Kreidekammer und den Garagen sanierungsbedürftig ist.

Angehen müssen wir endlich die Bepflanzung hinter der Schutzwand an der Endseite des Hockeyplatzes. Die dahinter wohnenden Anlieger drängen zu Recht seit längerem auf die bereits vor geraumer Zeit versprochene Erledigung.

Die größte Herausforderung ist allerdings deutlich sichtbar der Hockeyplatz. Aus meiner Sicht dürften es zwei Maulwürfe und sicherlich auch Wühlmäuse sein, die den Platz bis auf möglicherweise den Mittelteil inzwischen unbespielbar gemacht haben. Das bekannte Problem ist, dass Maulwürfe dermaßen streng geschützt sind, dass es ohne Genehmigung durch das Landesamt für Umwelt des Landes Schleswig-Holstein nicht einmal zulässig ist, diese einzufangen und woanders auszusetzen. Zwar haben wir den entsprechenden Antrag bereits gestellt, in Aussicht gestellt wurde die Genehmigung aber zunächst nur unter der Auflage, dass wir sicherstellen, dass die Maulwürfe nicht wiederkommen. Was das bedeutet, kann sich jeder ausmalen, wir wären gehalten, den Platz rundherum bis etwa 1 m tief einzuzäunen. Welche Kosten hier auf uns zukommen könnten, wollen wir in absehbarer Zeit klären. Denn mit dem Einzäunen allein ist es nicht getan, der ganze Platz muss voraussichtlich neu hergestellt werden.

Zerschlagen hat sich die Idee, auf der Bogensportarena einen Kunstrasen verlegen zu lassen, damit dort vor allem unsere Kinder trainieren und sich an diese Art des Hockeys gewöhnen können. Ob es von uns einfach nur etwas naiv war, zu glauben, die uns von einem Unternehmer genannten Kosten von etwas über 30.000,00 € wären ausreichend, oder ob von Seiten des Unternehmers vielleicht doch etwas deutlicher hätte herausgestellt werden können und müssen, dass sich der Preis ausschließlich auf seine Projektierungsarbeiten bezieht, sei dahingestellt. Die insgesamt jetzt aufgerufenen rund 180.000,00 € übersteigen jedenfalls die finanziellen Möglichkeiten unseres Vereins deutlich.



Aufgrund der relativ späten Osterferien haben wir den Termin für die Jahreshauptversammlung, wie im IHC Infobrief IV 2024 bereits angekündigt, auf

Freitag, den 4. April 2025 um 20:00 Uhr im Clubhaus

gelegt. Es wäre schön, wenn auch Mitglieder daran teilnehmen würden, die dies in den vergangenen Jahren nicht getan haben. Die Tagesordnung findet sich weiter hinten in diesem Infobrief.

Ich wünsche allen, die in ihrer Sportart an Wettkämpfen teilnehmen, eine weiterhin erfolgreiche Hallensaison und allen Mitgliedern eine gute Zeit, bis wir uns hoffentlich auf der Jahreshauptversammlung sehen.

Dr. Stefan Pickert
1. Vorsitzender

+ Termine + Termine + Termine + Termine + Termine + Termine + Termine + Termine

23.03.2025	Der IHC als Ausrichter offene Kreismeisterschaft Blasrohr (Halle SW)
04.04.2025	Jahreshauptversammlung um 20:00 Uhr im Clubhaus
06.04.2025	Der IHC als Ausrichter Endkampf DSB Jugendrangliste Bogen (Halle SW)
13.04.2025	Der IHC als Ausrichter Landesmeisterschaft Blasrohr (Halle SW)
01.05.2025	Bogensportturnier 101 Pfeile 900er Runde auf dem eigenen Platz
24.05.-2025	Tennisheimspiel IHC Damen 30 vs. TuS Appen
15.06.2025	Tennisheimspiel IHC Herren vs. TSV Sparrieshoop II
28.06.2025	Tennisheimspiel IHC Herren vs. SV Lieth v. 1934
12.07.2025	Tennisheimspiel IHC Damen 30 vs. Pinneberger TC
20.09.2025	Saisonabschlußturnier auf unserem Platz
06.12.2025	und
07.12.2025	Der IHC als Ausrichter der Spieltage Verbands- und Bundesliga Bogen in der Gutenberghalle



Vortrag bei den Landfrauen Albersdorf-Österdörfer e.V.

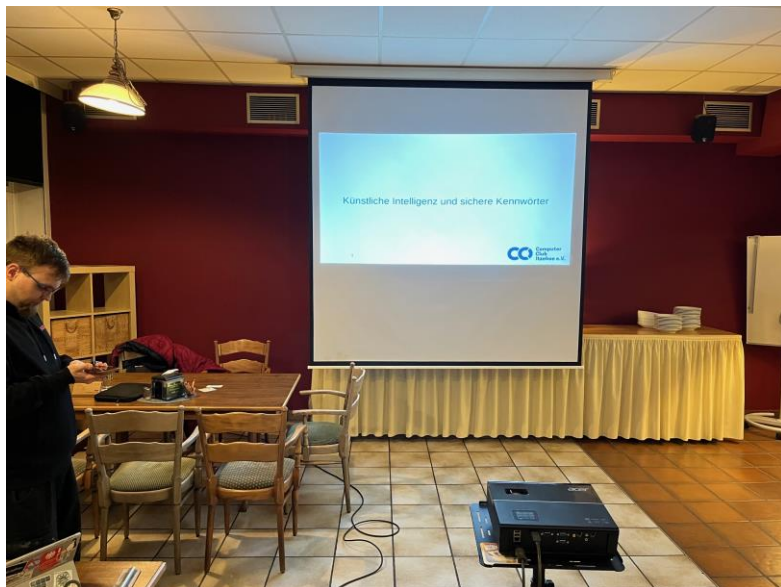
Am Donnerstag, den 13.02. war der Computer Club beim Verein der Landfrauen Albersdorf eingeladen zum Thema KI einen Vortrag zu halten.



**Computer
Club
Itzehoe e.V.**

Die Veranstaltung fand in der ehemaligen Bundeswehrkaserne in Albersdorf im dortigen Casino statt. Knapp 30 Teilnehmerinnen und Teilnehmer waren an dem Abend dabei. Für den CCIZ waren Timo und Stefan angereist, im Gepäck einen Vortrag zu den theoretischen Grundlagen der KI und mit praktischen Beispielen.

Mit ChatGPT, Microsoft Copilot und DeepL wurde experimentiert, einige Ergebnisse der KI sorgten bei den Anwesenden für Heiterkeit, andere für Erstaunen.



Auch die Vor- und Nachteile wurden ausgiebig besprochen und diskutiert. Das Thema ist auf jeden Fall etwas, was jeden etwas angeht, denn es wird sicherlich die Welt verändern.

Knapp zwei Stunden dauerte der Vortrag, viele Fragen waren zu klären, die Resonanz war durchweg positiv. Auch Timo und Stefan hat der Abend sehr viel Spaß gemacht, wir werden mit den

Landfrauen Albersdorf in Kontakt bleiben und bestimmt mal wieder zu Gast sein, dann mit einem anderen Thema. Ein gemütliches Beisammensein bei Gulaschsuppe und Getränken rundete den Abend ab.

Stefan Johnigk
Computerclub Itzehoe e.V.
info@cciz.de
<https://www.cciz.de>



Glühwein für den guten Zweck

Am 20.12. öffnete der Itzehoer Hockey-Club seine Türen für die erste „für den guten Zweck“ Veranstaltung. Dank einiger fleißiger Helfer, wurde die Terrasse vor dem Clubhaus am Nachmittag in eine gemütliche Glühweinbude verwandelt. Viele Lichter und ein bisschen Deko weckten die Vorfreude auf Weihnachten.

Den Anfang machten allerdings erstmal die Hockeykinder, die vor der eigentlichen Veranstaltung ihre Weihnachtsfeier im Clubhaus feiern durften. Ab 19Uhr trudelten dann die ersten Gäste ein und wurden vom Weihnachtsmann und seinem Schneemann begrüßt. Bei Weihnachtsmusik und Waffeln war die Stimmung direkt super.

Die Terrasse füllte sich immer mehr. Dank der Bereitschaft einiger unserer Jugendspieler, war für das leibliche Wohl aller Gäste gesorgt. Jeder wurde zügig mit Glühwein und Kinderpunsch versorgt. Auch das Wetter meinte es den gut mit uns, sodass wir die Feier den ganzen Abend draußen genießen konnten.

Ab 23Uhr wurde die Feier ins Clubhaus verlagert, um die sensiblen Nachbarn nicht in ihrer Nachtruhe zu stören. Kurzerhand wurde der Verkauf von draußen nach drinnen verlagert und es konnte lustig weitergehen.

Die Musik wechselte von Weihnachts- auf Tanzmusik, wobei die Tanzfläche hauptsächlich von unseren Hockeymädeln genutzt wurde. Nach und nach leerte sich der Raum, bis zum Schluss auch der letzte den Weg ins Bett gefunden hatte. Am nächsten Tag standen wieder die fleißigen Helfer bereit, um alle Spuren der Feier zu beseitigen.

Vielen Dank an alle, die an der Veranstaltung teilgenommen und auch fleißig gespendet haben. Es ist eine tolle Summe zusammengekommen, die wir in erster Linie für unseren Platz nutzen werden. Da es ein so großer Erfolg war, wird es sich in diesem Jahr wieder Glühwein für den guten Zweck geben. Wer möchte kann sich den 19.12.25 schon mal im Kalender eintragen, um wieder dabei zu sein.

Als Nächstes heißt es jetzt aber erstmal Feiern für den guten Zweck. Am 22.03. ab 20Uhr wird im Clubhaus gefeiert. Auch diese Veranstaltung dient dazu Spenden für den Verein zu sammeln. Weiterhin wird Geld für den Platz gebraucht und auch im Clubhaus ist das ein oder andere zu tun. Diesmal werden wir 5€ Eintritt nehmen.

Wer vor 21Uhr da ist, darf sich über ein Freigetränk freuen und zwischen 21-22Uhr gibt es zur Happy Hour die Getränke zu vergünstigten Preisen.

Wir würden uns freuen, auch dann wieder viele von euch zu sehen.

Lena Bollmann



Spielbericht der U8 vom 25.01.2025: Spannung und Freude trotz herausfordernder Spiele



Am Samstag, den 25.01.2025 fanden die spannenden Begegnungen unserer jungen U8 Hockey-Stars auf heimischem Boden statt. Trotz krankheitsbedingter Ausfälle und herausfordernder Ergebnisse zeigten unsere Kinder Freude und Spaß an den Spielen.

Da unsere beiden Trainierinnen das Wochenende im Urlaub waren, erklärte sich dankenswerterweise Dana bereit, als Coach für die Mannschaft einzuspringen. In ihrem ersten Spiel trafen unsere Kids auf die Mannschaft

von Altona Bahrenfeld 2. Aufgrund von Personalmangel hatte Altona Bahrenfeld die Spieler und Spielerinnen aus zwei Mannschaften zusammengelegt, um eine spielfähige Truppe zu bilden. Obwohl unsere jungen Talente mit 0:6 unterlagen ließen sie sich vom Ergebnis nicht entmutigen.

Das zweite Spiel des Tages führte uns gegen den VfL Pinneberg. Trotz der deutlichen



Niederlage mit 1:11 ragte ein besonderer Moment heraus: Der Ehrentreffer, der von den Fans (Eltern, Großeltern und Freunde) mit großem Applaus gefeiert wurde. Solche Momente sind es, die die Begeisterung bei den Kids für den Sport erst richtig entfachen.

Ein großes Dankeschön gilt den Eltern, die sich mit viel Engagement um das leibliche Wohl aller Beteiligten kümmerten. Der Verkauf von Kuchen und Kaffee sorgte nicht nur für gute Stimmung

am Spielfeldrand, sondern trug auch zu einer warmen und unterstützenden Atmosphäre bei.



Lasst uns diese Herausforderungen als wertvolle Erfahrungen betrachten. Unsere jungen Spieler sammeln wichtige Spielerfahrungen und entwickeln sich stetig weiter. Jetzt heißt es: Kopf hoch, weiter trainieren und mit Vorfreude auf die nächsten Spieltage blicken! Gemeinsam sind wir stark, und mit jedem Spiel wachsen unsere Kinder nicht nur spielerisch, sondern auch im Teamgeist und in der Freude am gemeinsamen Sport. Wir bedanken uns bei allen Be-

teiligten für ihre Unterstützung und freuen uns auf die kommenden spannenden Spiele unserer kleinen Hockey-Helden. Auf geht's, IHC!

Christoph Klose

3. und 4. Wettkampftag Verbandsliga 2024/2025

Die beiden letzten Wettkampftage wurde am 02.02.2025 in Stockelsdorf ausgetragen.



Morgens um halb acht trafen wir uns am Vereinsgelände, um in Fahrgemeinschaften nach Stockelsdorf zu fahren. Diesmal waren Fabian, Tobias, Rafael, Danny, Hanno, Miguel, Boris, Manfred und Verena mit an Bord.

Die Stimmung war gut und unser Ziel war es, uns von Platz 5 noch ein paar Positionen nach oben zu arbeiten. Dass das nicht leicht werden würde, war uns klar. Aber die Form stimmte und

somit hieß es konzentriert nach vorn arbeiten. Das erste Match gegen Jerrishoe verlief ganz in unserem Sinne: mit 6:0 Punkten ein klarer Sieg für uns. Gegen den TSV Seedorf-Sterly taten wir uns etwas schwerer und brauchten 5 Sätze, um das Match für uns zu entscheiden. Mit 50 53 53 51 54 waren das aber Ergebnisse, die uns durchaus zuversichtlich stimmten.



Mit einem Unentschieden gegen die Uetersener SG ging es weiter und vor der Pause war dann ein verlorenes Match gegen den Hohner SV.

Die kurze Pause wurde genutzt, um neue Kraft zu sammeln. Wir starteten nach der Pause mit einem Freimatch gegen Bosau, die nicht angetreten waren und holten zwei wichtige Punkte. Die nächsten beiden Punkte holten wir gegen Bad Oldesloer BS. Nur im letzten Match mussten wir uns gegen die Tabellenzweiten ATSV Stockelsdorf noch einmal geschlagen geben.

Nach dem dritten Wettkampf lagen wir weiterhin auf Platz 5, hatten aber nur noch 2 Punkte Abstand zu Platz 3. Da geht noch was!

Der vierte Wettkampftag wurde am Nachmittag ausgetragen. Gegen den SV Jerrishoe ließen wir 2 Matchpunkte liegen. Alle sechs folgenden Matches haben wir für uns entschieden und damit als stärkste Mannschaft an diesem einen Wettkampftag abgeschlossen.

In der Gesamttabelle ging es dadurch zwei Plätze nach oben und wir haben hinter dem Hohner SV und dem ATSV Stockelsdorf auf Platz 3 die Saison abgeschlossen.

Unser Vereinsmitglied Ciara und die anderen Jugendkaderschützen haben mit dem Hohner SV den Aufstieg in die Regionalliga Nord geschafft. Herzlichen Glückwunsch dazu! Die Leistungsstärke unserer Verbandsligamannschaft wächst von Jahr zu Jahr! Uns kommt auch das gemeinsame Training mit der Bundesliga-Mannschaft zu Gute. Dafür auch einen Dank an Marco, der uns beim Sonntagstraining mit hilfreichen Tipps unterstützt.

Nach den Sommerferien werden wir mit dem Training für die Saison 2025/2026 beginnen. Interessierte Bogenschützen sind herzlich willkommen. Durch den Klassenerhalt in der Verbandsliga haben wir die Möglichkeit, eine weitere Mannschaft für die Landesliga zu melden. Wer Interesse hat, das Liga-Team zu unterstützen, kann sich bei Verena melden. Wir freuen uns über jeden neuen Bogenschützen, der im Liga-Team mitmachen möchte!

Verena Schreiber



Bundesliga Nord – Abstieg mit breiter Brust



Mit dem Durchmarsch von der Verbandliga bis in 1. Bundesliga Nord haben wir vom IHC ja schon für ordentlich Gesprächsstoff in der Bogensportszene gesorgt.

Nun stand der vierte und letzte Spieltag an und mit Platz 7 in der Tabelle belegten wir zwar einen Abstiegsplatz, aber da war noch Potential im Hockey-Club. Nämlich der vierte Schütze – unsere Fanbase.

Daniel hat es möglich gemacht und hatte einen Bus organisiert. So konnten diesmal nur nicht die Schützen anreisen, sondern auch alle Fans und Unterstützer. So reisten wir mit insgesamt fast 20 IHClern an. Getränke, Merchandising und gute Stimmung, für alles war gesorgt. Jetzt müssen nur noch die Zehner, und zwar so viel wie möglich folgen.

Um einen auf einen Nichtabstiegsplatz zu kommen (also mindestens Platz 6), war klar, dass wir alles geben mussten. Problem dabei, dass sich dieses auch die anderen 7 Vereine vorgenommen hatten, denn immerhin ging es ja auch noch um die Teilnahme an dem Bundesfinale. Dort treffen dann die 4 best-

platzierten Mannschaften auf der 1. BL Nord und 1. BL Süd aufeinander.

Zu Beginn erstmal gegen den Tabellenzweiten Sherwood BSC Herne. Hier zeigte der Hockey-Club, wozu er fähig war. Obwohl Herne mit 57, 55, 55 und 58 stark aufspielte, hielten wir 58, 58, 55 und 60 voll gegen und schlugen Sherwood damit 7:1. Ein toller Auftakt und die ersten Bundesliga 60 des IHC.



Gegen Dauelsen und Querum mussten wir leider geschlagen geben. Dafür holten wir gegen den BSC BB Berlin wieder den Hockeyschläger raus und konnten auch hier wieder eine 7:1 Sieg einfahren.

Pause und rechnen. Noch drei Spiele. Um einen Nichtabstiegsplatz zu erreichen, musste jetzt folgendes passieren. WIR müssen ALLE Spiele gewinnen und der der Blankenfelder BS 08 darf keines gewinnen. Als erstes traten wir gegen direkt gegen die Blankenfelder an. Den Hockeyschläger immer noch in der geistigen Hand schossen wir 58, 58 und eine 59 und zeigten unsere Ambitionen auf.

Der erste Sieg war unser. Leider konnte dann der Mitaufsteiger und Tabellenletzte TuS GW Holten gegen die Blankenfelder nur ein 4:6 für uns herausholen. Damit war der Abstieg in die 2. Bundesliga Nord nicht mehr zu verhindern. Dafür eröffnete sich aber für unseren Ersatzschützen, welche noch keinen Einsatz in der 1. Bundesliga hatten, die Chancen aufzuschießen. So durften Adela und Torsten gemeinsam mit Daniel die IHC-Bundesligasaison würdig beenden.

Ok, abgestiegen. Aber mit breiter Brust und viel Lust auf die Bundesligasaison 2025/2026.

Stefan Bergfeld

PS: Der Jubel unserer Fanbase als der Itzehoer Hockey-Club aufgerufen wurde und einlaufen durften, gehört sicher mit zu meinen besonderen Bogensportmomenten.



Sehr geehrtes Clubmitglied,

der Vorstand des Itzehoer Hockey-Clubs e.V. lädt Sie herzlich ein zur ordentlichen **Mitgliederversammlung im Clubhaus am Freitag, den 04.04.2025, um 20.00 Uhr.**

Tagesordnung:

- TOP 1: Eröffnung und Begrüßung
- TOP 2: Feststellung der Beschlussfähigkeit (§14 (4) der Satzung)
- TOP 3: Genehmigung der Tagesordnung
- TOP 4: Totenehrung
- TOP 5: Ehrungen
- TOP 6: Vorstandsberichte:
 - 6.1 1. Vorsitzender
 - 6.2 Bogensportwart
 - 6.3 Tenniswart
 - 6.4 Hockeywart
 - 6.5 Jugendwart
- TOP 7: Kassenbericht
- TOP 8: Kassenprüfungsbericht
- TOP 9: Ältestenratsbericht
- TOP 10: Aussprache zu TOP 6-9
- TOP 11: Entlastung des Vorstandes
- TOP 12: Haushaltsvoranschlag 2025
- TOP 13: Beschluss des Haushaltsvoranschlages
- TOP 14: Wahlen
 - 14.1 Stellv. Vorsitzender
 - 14.2 Kassenwart
 - 14.3 Hockeywart
 - 14.4 Tenniswart
 - 14.5 Bogensportwart
- TOP 15: Antragsberatung und Beschlussfassung
- TOP 16: Verschiedenes

Anträge zu TOP 15 sind gem. § 14 (4) der IHC-Satzung schriftlich mindestens 14 Tage vor der Mitgliederversammlung beim Vorstand (hier: Vorsitzender) einzureichen.

Mit freundlichen Grüßen
 gez. Dr. Stefan Pickert
 1. Vorsitzender



Sponsoren

Ein Verein lebt wesentlich von seinen Mitgliedern, deren Engagement und Begeisterung. Umso mehr schätzen wir die vielen Sponsoren und Freunde, die mit ihrer Unterstützung dafür sorgen, dass ein aktives Vereinsleben möglich ist. Nur dem großzügigen Engagement und der freundschaftlichen Verbundenheit mit unseren Partnern ist es zu verdanken, dass die Vereinsarbeit weiter gestärkt werden kann und weiterhin Hervorragendes geleistet wird.

Wir sagen daher allen Unterstützern ein herzliches Dankeschön und sind stolz darauf, großartige Partner und Sponsoren an unserer Seite zu wissen.



ESKILDSEN
 Itzehoe ■ Marne ■ Brunsbüttel
 #weilstarkeLeistungLaunemacht

www.eskildsen.sh ■ ESKILDSEN GmbH & Co. KG

Eine sichere Zukunft braucht einen starken Partner.

Jan Koepke e.K.
 Allianz Generalvertretung
 Lindenstr. 62
 25524 Itzehoe
 Telefon 0 48 21.7 64 47
 jan.koepke@allianz.de

www.allianz-koepke.de





FRÄHMCKE
 KONDITOREI & CAFE



**Buchhandlung
 BÜCHER-
 KÄNGURUH**

Inh. A. Meurer

Feldschmiede 74 · 25524 Itzehoe
 Tel. 0 48 21/23 24 · Fax 0 48 21/ 24 33
 www.buecher-kaenguruh.de

VielSeitigkeit hat einen Namen...



FARBEN HOLM
seit 1932

Ihr Fachhandel in Itzehoe
Beratung - Service - Qualität
lassen auch Sie sich individuell beraten
Öffnungszeiten unter
www.FarbenHolm.de
Für Vereinsmitglieder
10 % Rabatt


Ihr Partner im Sport

SPORT Schönbeck
Inh. Alexandra Pollard e. K.
Helenenstraße 19
25524 Itzehoe
Telefon 04821-2808
eMail:
info@sport-schoenbeck.de
Im Internet schauen...
am Ort kaufen.
Besuchen Sie unsere
Web-Seite:
www.sport-schoenbeck.de

BAUEN MIT VERSTAND!
Schröder
BAUZENTRUM

hagebaumarkt
HIER HILFT MAN SICH.
Ein starkes Team für Bau, Haus und Garten!
Schröder Bauzentrum GmbH, Itzehoe & Co. KG · Emmy-Noether-Str. 2, 25524 Itzehoe · Tel. 04821 7705-0


STADTWERKE.
ELMSHORN

**Eure
Stadtwerke
Itzehoe**

B&H
WIR SIND MODE



Impressum

Anzeigen – und Redaktionsschluss

für die Ausgabe II / 2025 / 01.05.2025

Herausgeber: ^

Itzehoer Hockey-Club e. V.

Clubhaus / Anschrift:

Carl-Stein-Str. 32, 25524 Itzehoe

Erscheinung:

Vier Ausgaben pro Jahr

Bankverbindung:

Volksbank Raiffeisenbank Itzehoe
IBAN: DE11 2019 0109 0040 1658 00 / BIC:GE-
NODEF1HH4

E-Mail / WWW:

Info@ihc-iz.de
www.ihc-iz.de
www.itzehoer-hockey-club.de

Druck:

In Eigenerstellung

Leserzuschriften sollten mit dem vollen Namen gekennzeichnet sein und drücken nicht zwingend die Meinung der Redaktion aus. Unser Angebot enthält Links zu externen Webseiten Dritter, auf deren Inhalte wir keinen Einfluss haben. Deshalb können wir für diese fremden Inhalte auch keine Gewähr übernehmen. Für die Inhalte der verlinkten Seiten ist stets der jeweilige Anbieter oder Betreiber der Seiten verantwortlich. Für zugesandte Manuskripte sowie Fotos und deren Inhalt wird keine Haftung übernommen. Eine eventuelle Kürzung bleibt ausdrücklich vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit vorheriger Genehmigung des Herausgebers.